



INSTALLATION & OPERATING MANUAL

models: **MCP44(C)**
MCP59

SLIM-LINE EVAPORATIVE WINDOW COOLER

MANUAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO
LÍNEA DELGADA ENFRIADOR DE VENTANA

with Enhanced Control Features
con Funciones de Control Mejoradas

Read and Keep this document for future reference.
Access this manual online at www.championcooler.com

Leer y Guardar este documento para consultarlo en el futuro.
Puede acceder a este manual en línea en www.championcooler.com

Serial number / Número de serie:

MasterCool® MCP Series Evaporative Window Cooler Installation and Operating Manual

Congratulations on your purchase of the MasterCool® MCP Series plastic evaporative cooler. This unit is manufactured with the intent of offering you years of reliable, efficient cooling.

NOTE: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING THE COOLER. Follow the installation instructions in this manual carefully. Varying from them may create safety concerns and will void the warranty.

Safety Instructions

1. Use only with 110V 60 Hz single phase grounded outlet.
2. Ensure cooler is turned OFF and UNPLUGGED before installing, servicing or cleaning the unit.
3. Do not operate unit with damaged cord or plug, or with any other damaged or missing parts.
4. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
5. Do not operate cooler with the rear media guard removed.
6. Do not use an extension cord to operate cooler.
7. Do not use an adapter to convert the three pin connector for use in an ungrounded 2 prong outlet.
8. Do not use with a solid state speed control device. Violation of this could cause fire or electrical shock.
9. Do not alter or modify this cooler.
10. Repairs or replacement of electrical components should only be carried out by qualified electricians.
11. Do not allow children to install, service, or operate the cooler.
12. This fan cannot be used as an exhaust fan in a kitchen, and must be a minimum of 3 feet from open flame.

Table of Contents

Safety Instructions	2
Note About Evaporative Coolers.....	3
Features of the MasterCool® MCP Series Window Cooler	3
Before Installing	4
Required Clearances/specifications	4
Cooler Assembly	4
Installation Procedures	
Installation in Window.....	5
Installation in Wall.....	5
Water Connections.....	6
Water Pump	6
Overflow Drain	6
Float Connection.....	6
Water Source Connection.....	6
Option 1.....	6
Option 2.....	6
Closing up Cooler.....	7
Electrical System.....	7
Operating Instructions	7
Optional Installations / Accessories.....	8
Optional Purge Pump.....	8
Programming Purge Pump	9
Optional Plug-in Thermostat Usage	9
Servicing Instructions	10
Annual Maintenance	10
Winterization	12
Troubleshooting.....	12
Cooler Diagram and Parts List	13
Warranty	14
Español Manual.....	15

BEFORE INSTALLING

WARNING: Do not connect electrical power to the unit until the installation is completed.

The MasterCool MCP Series cooler can be installed in a sash-style or a slider-style window.

Alternatively, this unit is approved for in-wall installations.

REQUIRED CLEARANCES/ SPECIFICATIONS:

In all installations, the following clearances are required:

- Width: 22"
- Height: 22" PLUS: 4" additional space required above exterior of cabinet for maintenance.
- Weight: 93 lbs operating weight.

Tools & Materials Required: (Not supplied)

- Drill (power or cordless)
- Assorted drill bits (for drilling pilot holes for mounting hardware)
- Adjustable Wrench
- Phillips Head Screwdriver
- Silicone or all-weather caulk for sealing closeout panels to window frame
- Bubble level (3 foot level is preferred)
- Spacer material (as required)

Water connection Option 1

- Standard water hose

Water connection Option 2

- Sill-cock valve
- Length of 1/4" copper or plastic tubing

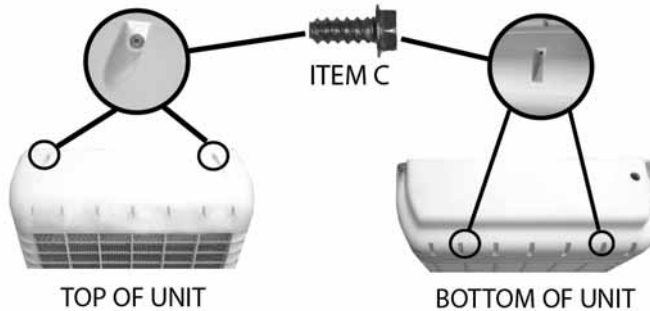
Cooler Assembly

1. Remove unit from box. Verify that all parts are included.
2. Remove all packing materials, as shown below.

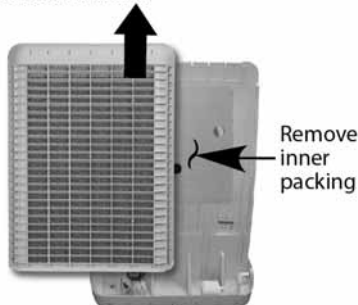
- a. Remove unit from carton. Remove packing from fan assembly.



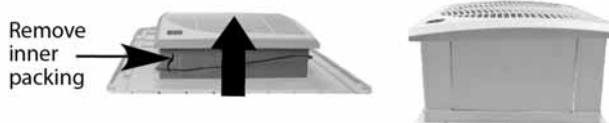
- b. Remove four (4) screws securing front and back of unit.



- c. Lift back section UP to separate back from front.



- d. Pull grille out and remove packing from around fan housing.



Parts



CALL 1-800-643-8341 IF YOU FIND PARTS MISSING OR HAVE ANY QUESTIONS.

WATER CONNECTIONS (see illustrations at right)

The cooler operates by water being pumped from the bottom pan through a water distribution system to saturate cellulose media pads. The water lines are snapped into plastic keepers along the inside of the unit.

Water Pump

A self-contained water pump continuously circulates water through black plastic lines to a distribution tray in the top of the cooler that percolates water over the media.

1. The pump and water lines are shipped disconnected.
2. The overflow drain (ITEM G) is attached to the drain line and should be pushed down to be flush with the end of the drain tube.
3. Push the other portion of water line onto the intake port on the pump.

Overflow Drain

4. Remove the nut on the end of the drain and insert the fitting through the hole in the cooler bottom. Then tighten the nut on the bottom of the cooler.
5. Make sure the rubber washer (installed inside reservoir) does not twist while tightening, which could cause it to leak. **DO NOT OVER TIGHTEN.**
6. If leakage occurs after reservoir is full, re-tighten the overflow fitting until leaking stops.
7. A standard water hose can be attached to exterior portion of the overflow drain fitting to

Float Connection

The float has been installed in bottom of the cooler with ferrule and compression nut zipped tied to the float. Cut these free for use (as described below) with water line installation. The float level is factory set to maintain 2 inches of water in the reservoir. After installation is complete the float might need readjustment by slightly bending the float arm.

Water Source Connection

Steady water supply is required for operation of the cooler. If taking water from an external faucet, there are two options for attaching water to the cooler.

Option 1:

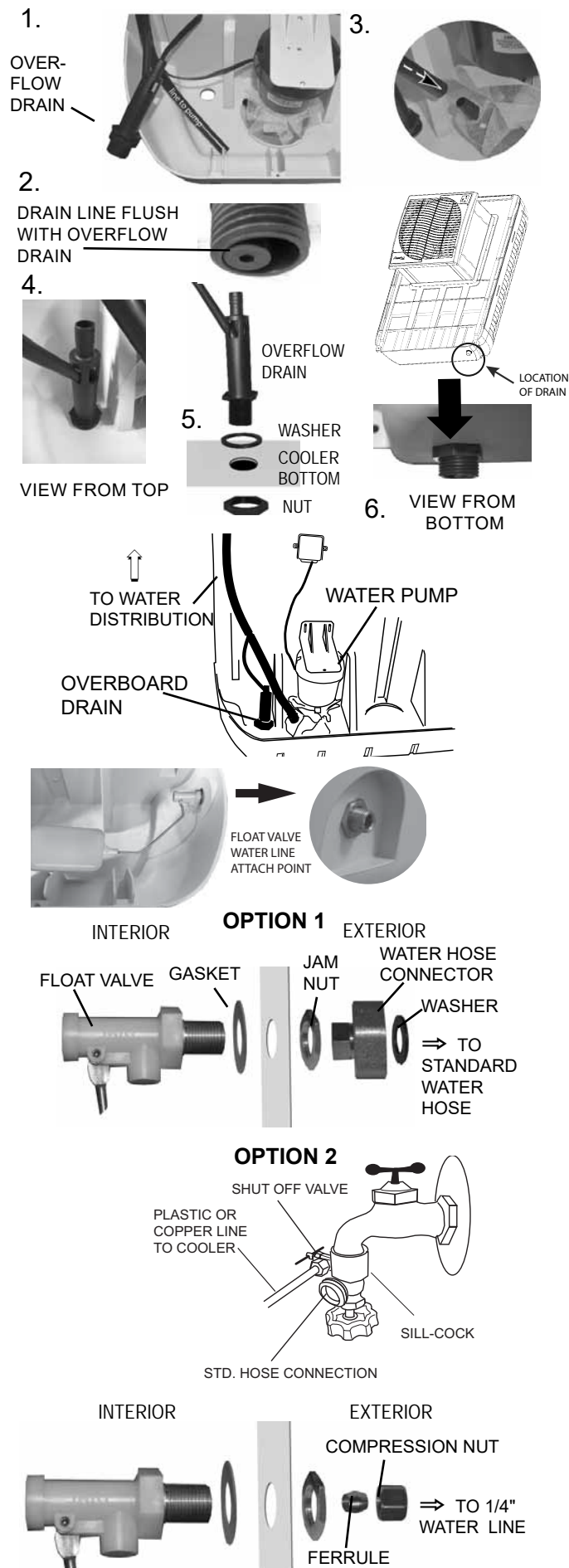
If using a standard water hose to supply water:

1. Install the float and red gasket on the inside of the cooler, securing them with the threaded jam nut on the outside of the cooler.
2. On the exterior, screw the small nut inside the water hose connector onto the threaded float valve port. Can use a 14mm wrench to tighten. **DO NOT OVERTIGHTEN.**
3. Screw a standard water hose into the connector. Verify washer is in place.
4. Leave water spigot turned off until installation is complete.

Option 2:

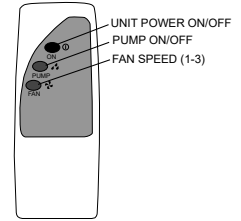
A more permanent supply of water can be installed from an outside water faucet by installing a sill-cock and 1/4" water line to supply continuously to the cooler.

1. Install a sill-cock (locally available) onto the faucet.
2. Determine length of water line needed and install one end of 1/4" plastic or copper line on sill-cock and use the ferrule and nut (zip-tied to the float for packing) to connect the water line to the float valve attach point.



Remote Control

The remote control supplied with this cooler allows you to turn the unit on or off, control fan speed and initiate the pump. The buttons operate in the same manner as those on the front control panel. The remote control's range is approximately 20 feet within sight of the cooler. Two AA alkaline batteries are included. Remove the guard between the batteries to activate the remote. It is now ready for use. A wall mountable holder is also supplied with the remote.



OPTIONAL ACCESSORIES

Optional Purge Pump

In addition to the standard water pump to recirculate water from the reservoir, an optional purge pump can be installed to evacuate the contents of the reservoir on a scheduled basis. The cooler base has space and pre-located screw attach points for purge pump bracket.

CAUTION: The MCP44-PPK purge pump kit is designed to be used with the MCP series coolers. If a different purge pump is installed the warranty cooler will be voided.

The MCP44-PPK is available for purchase at local retailers, at www.championcooler.com or by calling 1.800.643.8341.

When a purge pump has been installed, purge cycles can be activated and programmed from the control panel (See below).

The use of the purge pump saves water and is actually more economical, than continual bleed. It helps reduce bacterial growth and mineral buildup extending media life. It also maintains fresher air in the home.

Purge Pump Discharge: The water ejected at the time of purging will be expelled at a high rate of speed, and must be routed away from the foundation of the home or other areas where rushing water could do damage.

1. Attach a standard water hose to the overflow drain to direct the water away from the house.

NOTE: This water is not potable, but can be used for watering vegetable or flower gardens.

PROGRAMMING PURGE PUMP

NOTE: When in Purge Set Up Mode, you will not affect the fan speed or main water pump operation.

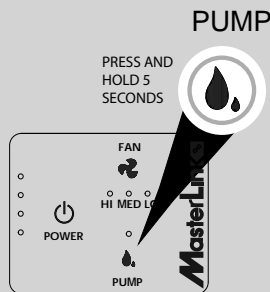
Once a purge pump has been installed and plugged into the cooler, the purging cycle can be programmed from the control panel:

The default setting for the purge pump is 1 minute of purge every 24 hours. This setting can be changed to increase interval and duration of purges as needed.

In order to enter the programming mode of the control panel hold down the PUMP touch point for five (5) seconds.

At this point the Purge Interval can be set. Four lights on the left side illuminate. This indicates one purge every 24 hours.

To change the number of hours between purges, press PUMP again until the desired schedule is selected. The options for purge interval are 24, 12, 8 and 6 hours. The lights decrease by one each time the Pump button is pressed. Note the legend of intervals listed below.



NOTE: Depending on the amount of minerals in the local water, it may be advantageous to increase the purges to extend the life of the media and the unit.

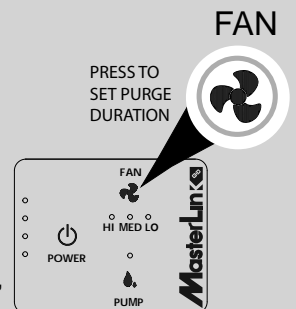
After the number of hours in the Purge Interval has been set, you may select the duration of the purge. Options are from 1 to 4 minutes that the water will be expelled.

Press the FAN touch point to enter the Purge Duration setting feature.

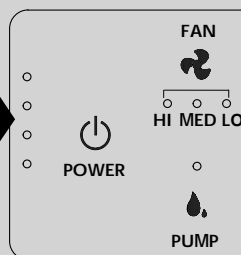
The four lights on the left side will begin blinking indicating 4 minutes of purging. Press the PUMP touch point to change the setting from 4 to 3 minutes, then 2 or 1 minute duration.

To save and exit the Duration portion of the programming, press and hold the FAN touch point for 5 seconds.

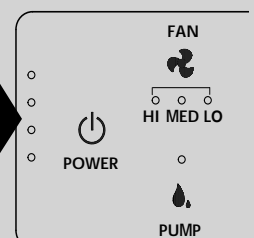
NOTE: If no touch-point is pressed within 10 seconds, the program will automatically exit the set up mode and retain previous settings.



- 4 LIGHTS = EVERY 24 HOURS ○
- 3 LIGHTS = EVERY 12 HOURS ○
- 2 LIGHTS = EVERY 8 HOURS ○
- 1 LIGHT = EVERY 6 HOURS ○



- 4 LIGHTS BLINKING = 4 MINUTES ○
- 3 LIGHTS BLINKING = 3 MINUTES ○
- 2 LIGHTS BLINKING = 2 MINUTES ○
- 1 LIGHT BLINKING = 1 MINUTE ○



Annual Maintenance (Con't)

Water Distributor

1. Inspect the water distribution section to ensure all orifices are clear.
2. Verify the hose connections are in good order and no kinks or tears are present.

Water Drain Overflow

3. On the bottom of the cooler, unscrew the plastic nut holding the overflow drain in place. Push the drain up into the cooler base to allow rapid draining. Check the condition of the gasket at the bottom of the fixture. When reinstalling, ensure the standpipe fixture is secure and there is no leakage after the reservoir is filled.

NOTE: If during usage of the cooler you start noticing low saturation of pads and insufficient cooling, or leakage from the cooler, check the gasket at the base of the standpipe. This is the most likely cause of leakage on this unit.

Optional Water Purge Pump (if installed)

4. If a purge pump has been installed on the MCP Series, check that the purge pump and strainer are corrosion-free with freely moving parts.

Media Pad Replacement

5. When the media pads have become encased with mineral buildup, broken or damaged, replace them with Genuine Munters GreenGuard Celdek® replacement pads, model MCP44-PAD. You may purchase them on-line at www.championcooler.com or by calling 1.800.643.8341.

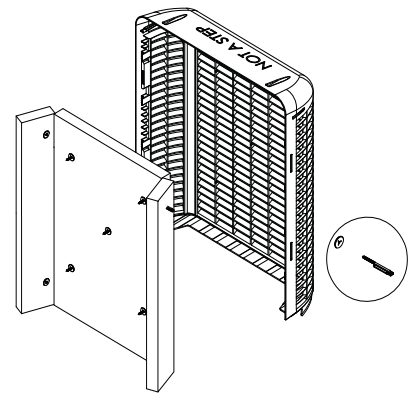
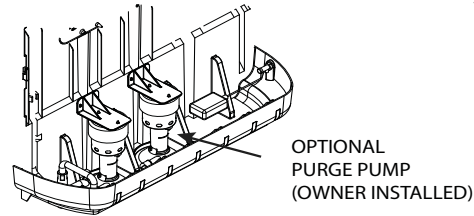
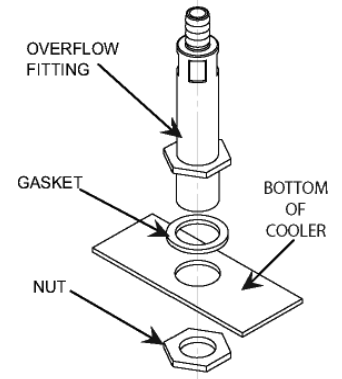
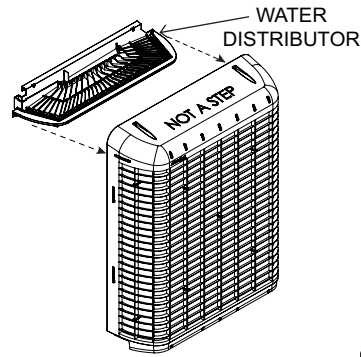
Winterization

The MCP Series cooler is durable enough to be left installed during the winter, though a few precautions must be taken to ensure no water freezes in the unit or lines.

If the temperatures in your area drop well below freezing it may be wise to remove the water supply line from the outside faucet.

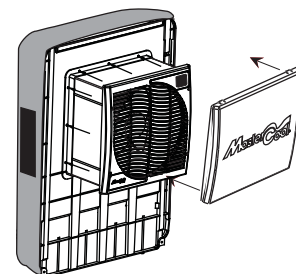
Draining

1. Turn off and unplug cooler.
2. Turn the water supply to the cooler off.
3. On the bottom of the cooler, unscrew the plastic nut holding the overflow drain in place. Push the drain up into the cooler base to allow rapid draining.
4. Remove 4 screws securing the back media guard, lift up and remove. Access interior of unit.
5. Soak up any remaining water and ensure all water is drained from both the water pump and purge pump (if installed).
6. Disconnect and drain the water hoses and water distributor.
7. Replace the media guard with four screws

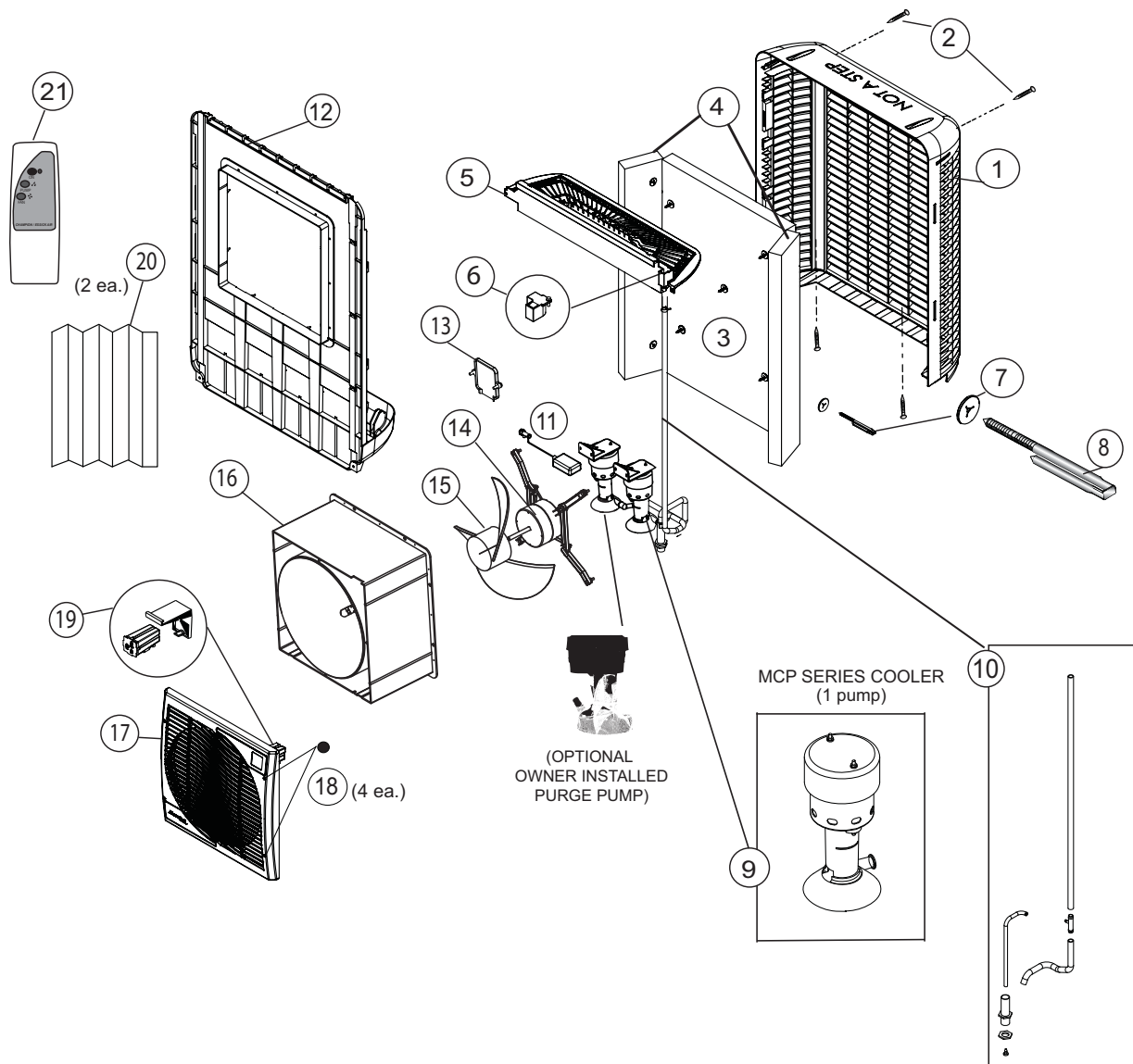


Covering

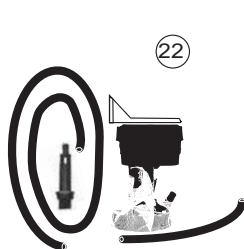
1. An optional weatherproof exterior fitted cover, model MCP44-EC is available for purchase on line at www.championcooler.com, at retail outlets or by calling 1.800.643.8341.
 - a. Use the elastic corners and straps to secure the cover onto the back of the unit.
2. An optional interior grille cover, model MCP44-IC (Included with MCP44E) to keep air from entering the home through the window is available at www.championcooler.com, a retail outlet or by calling 1.800.643.8341.
 - a. Use the snap on clips molded into the cover to secure the cover to the grille.



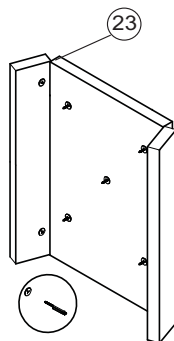
COOLER PARTS DIAGRAM



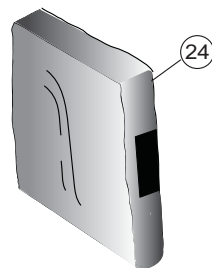
OPTIONAL ACCESSORIES



PURGE PUMP KIT



Kit includes full set of media, pegs and keepers
PAD REPLACEMENT KIT



EXTERIOR COVER



INTERIOR COVER

MASTERCOOL MCP SERIES COOLER ONE YEAR LIMITED WARRANTY

SALES RECEIPT REQUIRED AS PROOF OF PURCHASE FOR ALL WARRANTY CLAIMS.

This warranty is extended only to the original purchaser of this evaporative cooler when the unit is installed and used under normal conditions against defects in workmanship and materials as follows:

- One (1) year from date of sale on the unit, and
- Five (5) years on the evaporative media, which is considered a disposable component and should be replaced periodically, and
- Two (2) years on motor.

The manufacturer will replace the defective part/product, at its discretion, with return freight paid by the manufacturer. It is agreed that such replacement is the exclusive remedy available from the manufacturer and that TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGES OF ANY KIND, INCLUDING INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGE OR LOSS OF PROFITS OR REVENUES.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

Exclusions from this warranty

We are not responsible for any incidental or consequential damage from any malfunction, accident, misuse, alterations, unauthorized repairs, abuse, including failure to perform reasonable maintenance, normal wear and tear, nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage.

Alterations include the substitution of name brand components including, but not limited to media pads.

We are not responsible for any damage from the use of water softeners or treatments, chemicals or descaling materials.

We are not responsible for the cost of service calls to diagnose the cause of trouble, or labor charge to repair and/or replace parts.

No employee, agent, dealer or other person is authorized to give any warranties or conditions on behalf of the manufacturer. The customer shall be responsible for all labor costs incurred.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

How to obtain service under this warranty

Within the limitations of this warranty, purchaser with inoperative units should contact the dealer where you purchased the cooler. If for any reason you are not satisfied with the response from the dealer, contact Customer Service at 800-643-8341 for instructions on how to obtain service within warranty as listed above.

This warranty gives the customer specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province, or state to state.

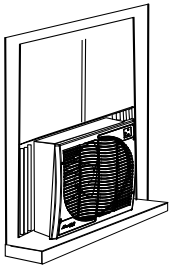
Register your product at www.championcooler.com.



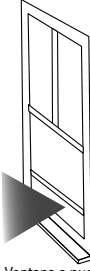
MasterCool® by Champion Cooler
5800 Murray St.
Little Rock, AR 72209
800.643.8341
www.championcooler.com

NOTA ACERCA DE LOS ENFRIADORES EVAPORATIVO

Para enfriador trabajar mejor, tiene que haber una ventana o puerta abierta en cada habitación donde el enfriamiento es deseado.



ESCAPE



Ventana o puerta abierta 4-6 pulgadas

NOTA: Los enfriadores evaporativo NO funcionan en habitaciones cerradas

Purga de agua:

Los enfriadores evaporativo requieren un suministro de agua continuo para mantener saturado el medio y lograr un máximo enfriamiento. Debe retirarse de la unidad el agua bombeada dentro del enfriador para evitar la acumulación de minerales y bacterias. Esto puede suceder por acción gravitatoria de un flujo de descarga constante o por un sistema de purga programado a través de una bomba. La bomba de purga (MCP44-PPK) está disponible en www.championcooler.com o llamando al 1.800.643.8341. Consulte las páginas 21 y 22 para obtener más detalles acerca del funcionamiento de la bomba de purga.

Ventilación:

A diferencia de los acondicionadores de aire, los enfriadores evaporativo necesitan un sistema de ventilación abierto y no cerrado.

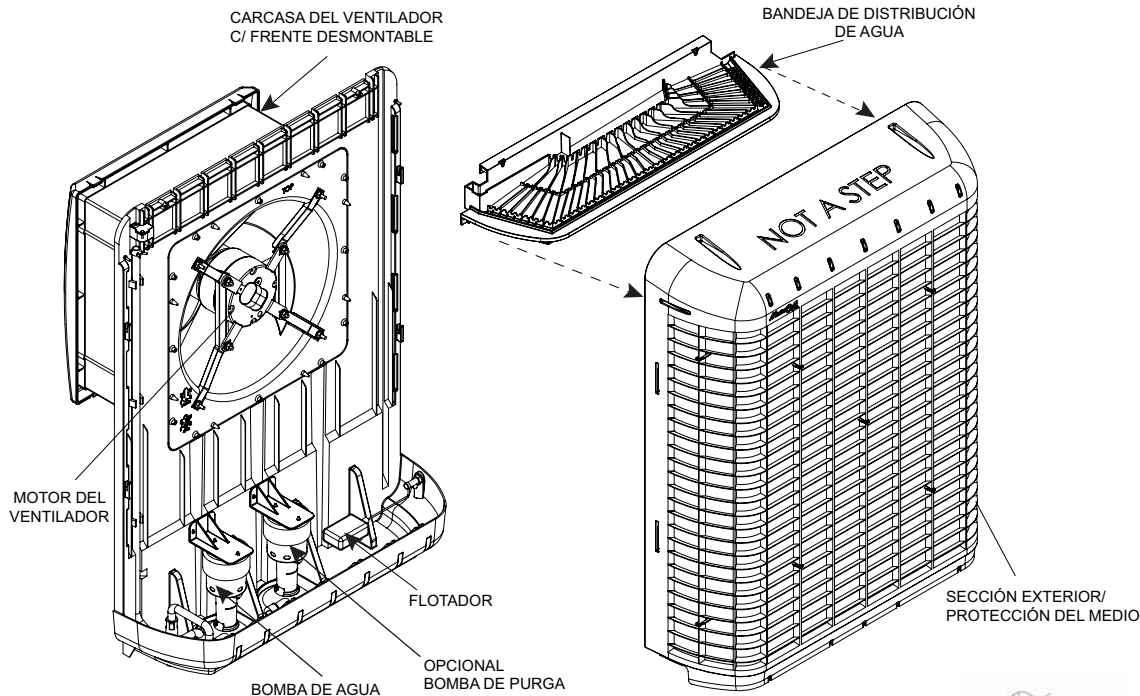
Se requieren tanto una fuente de aire fresco como una apertura de escape para generar una correcta circulación de aire. En general, una ventana o puerta parcialmente abierta en cada habitación donde se desea enfriamiento creará el flujo de aire adecuado para una efectividad óptima de un enfriador por evaporación. De manera alternativa, los conductos de ventilación del ático como UP-DUX® se pueden instalar para proporcionar un movimiento de aire suficiente sin necesidad de ventanas abiertas.

NOTA: Para mejores resultados, las ventanas/puertas abiertas no deben estar en la parte de la casa enfrente al viento.

ADVERTENCIA: El agua expulsada del enfriador debe dirigirse lejos de cualquier área que pudiera afectar los cimientos u otras zonas vulnerables.

NOTA: Los dibujos de este manual son para fines ilustrativos y pueden reflejar pequeñas diferencias en función de las diferencias de diseño y configuración.

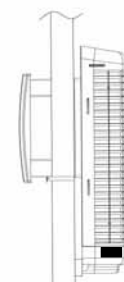
FUNCIONES DEL ENFRIADOR DE VENTANA MASTERCOOL® MCP SERIE



La carcasa y la estructura de este enfriador están realizados en un plástico reforzado y resistente a los rayos UV, lo que da como resultado un enfriador liviano y de fácil instalación. La unidad está construida en dos secciones básicas para permitir una rápida instalación dentro de ventanas a guillotina o corredizas.

El medio rígido de altísima eficiencia brinda un enfriamiento superior, comparado con otros enfriadores a evaporación.

NOTA: Antes de instalar la unidad, tómese un momento para anotar el número de serie y escribirlo en la cubierta del manual en el espacio provisto.



EL NÚMERO DE SERIE SE ENCUENTRA EN EL LADO DERECHO DEL ENFRIADOR

PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN (consulte las ilustraciones de la derecha)

Carcasa del ventilador segura

1. En la sección frontal, extienda la carcasa del ventilador completamente desde el armazón.
2. Utilice 12 tornillos (ARTÍCULO C) para asegurar el módulo del ventilador en el lugar.

Instalación en la ventana

NOTA: Recomendamos dos personas para la instalación.

1. Extraiga la pantalla (según sea necesario) y asegúrese de que la ventana esté abierta en toda su altura. Desde el exterior de la ventana, deslice la parte del módulo del ventilador en la ventana. Asegúrese de que la persona que esté en el interior ajuste la colocación exacta de la unidad para mantener el aspecto y las longitudes correctas de los dos separadores de acordeón (incluidos).

Nota: Después de identificar la posición de la instalación, coloque un nivel de burbuja en la parte superior de la parte posterior externa de la unidad y realice los ajustes necesarios para asegurarse de que la unidad esté nivelada cuando se haya completado la instalación. Se recomienda verificar que la unidad esté nivelada en distintos puntos durante la instalación.

Parte exterior

2. Cierre la ventana para ayudar a sostener la unidad en posición durante los siguientes pasos. Empuje la unidad dentro de la ventana hasta que el montaje del ventilador esté completamente en la apertura de la ventana. El borde del montaje del ventilador debe estar posicionado fuera de la ventana. El ancho del borde generalmente requerirá el uso de un espaciador (no suministrado) en la parte inferior del enfriador con el fin de garantizar una instalación en escuadra. Utilice dos (2) tornillos de mampostería (ARTÍCULO D) u otros sujetadores para asegurar la unidad en la estructura externa.

Parte interior

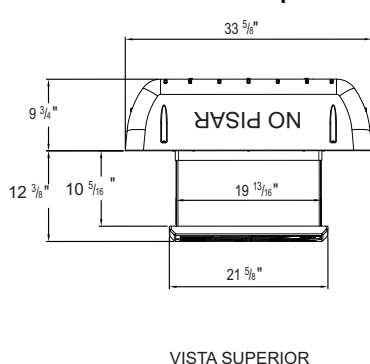
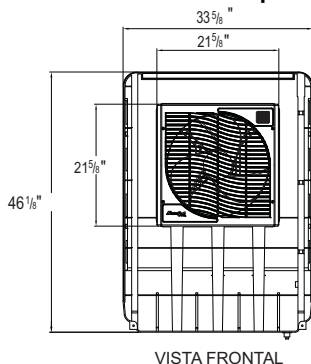
3. Cuatro soportes en L (ARTÍCULO A) se suministran para asegurar el enfriador a la estructura de la ventana. La instalación recomendada usa dos soportes para asegurar la unidad en la parte superior y dos para asegurarla al antepecho de ventana. Sin embargo, puede configurar su instalación según sea necesario siempre que haya cuatro puntos de ajuste seguros.

NOTA: Para una instalación fácil, existen ranuras en la parte inferior de la carcasa del ventilador que se ajustan a los soportes.

4. Compruebe que el módulo esté fijo para evitar vibraciones entre las secciones frontal y posterior.
5. Sujete los paneles de cierre de acordeón (ARTÍCULO J). Para ello, despegue las cintas adhesivas y sujete un lado en la cubierta de la ventana y el otro lado en el montaje del ventilador. Pueden utilizarse tornillos cortos (no incluidos) para obtener una instalación más segura. (Cerciórese de que los tornillos no interfieran con las aspas del ventilador.)
6. Una vez instalados los separadores de acordeón, selle cualquier hueco que haya quedado alrededor de los espaciadores con silicona o masilla para todo tipo de clima (no incluidos).

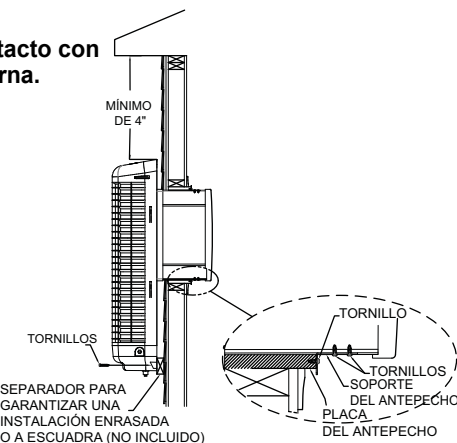
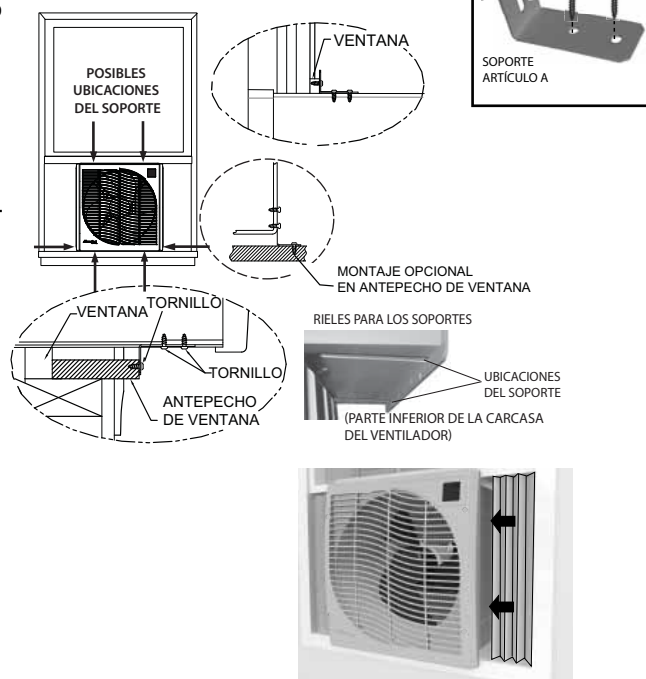
Instalación empotrada

1. Este enfriador se aprobó para instalaciones empotradas. **Póngase en contacto con un contratista autorizado para que instale el enfriador en una pared externa.**



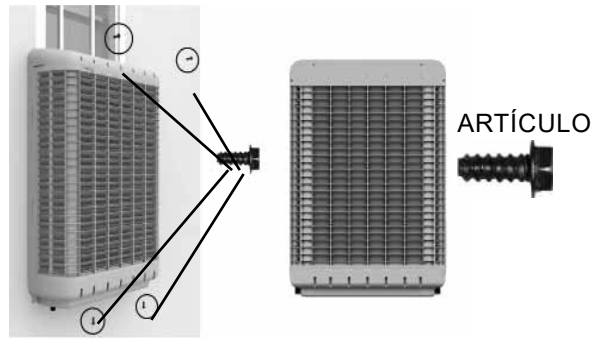
INSTALACIÓN DEL SOPORTE

Vista interior



CIERRE DEL ENFRIADOR

Después de completar las conexiones de agua, cierre la unidad al reposicionar el enfriador de vuelta en el enfriador instalado y vuelva a colocar los cuatro tornillos que aseguran la parte frontal y posterior del enfriador juntas.

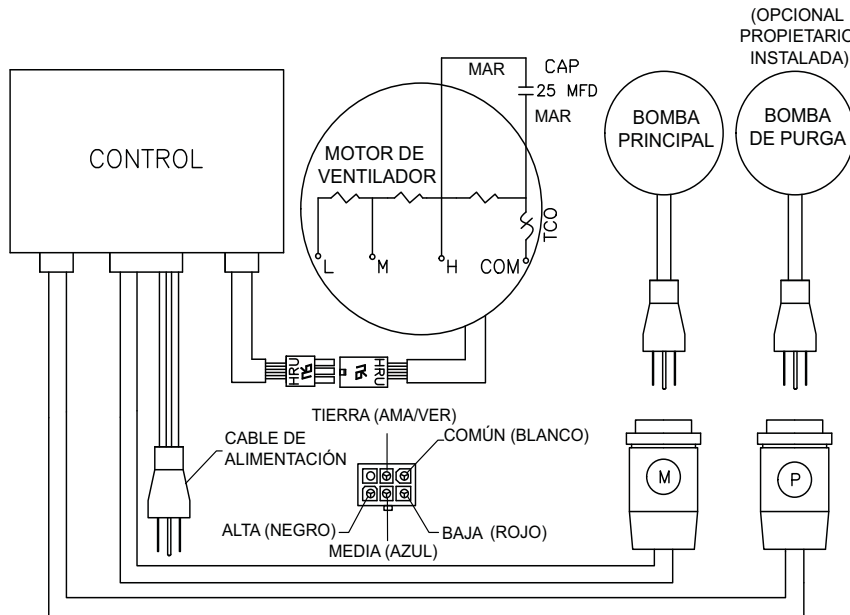


Pasos finales

Antes de encender la unidad, asegúrese de que está conectada, que el suministro de agua a la bomba está encendido y que se cuenta con una correcta ventilación, tal como se indica en la página 3 de este manual.

SISTEMA ELÉCTRICO

El sistema eléctrico no requiere mantenimiento general. El siguiente diagrama de cableado es sólo a modo de referencia.



ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS	
ARTICULO	VOLTIOS / AMPERIOS
Motor de ventilador	120 / 2.8
La bomba principal:	120 / 0.9
Bomba de purga (opcional)	120 /Adicional 0.9 amperios


* Basado en la instalación del propietario Instalado purga MCP44-PPK bomba.

INSTRUCCIONES DE USO

El enfriador MCP serie posee un panel de control electrónico táctil en la esquina superior derecha.

Nota: Estas unidades se pueden controlar por medio de 3 botones ubicados en el panel frontal del enfriador o con control remoto.

(Encendido/Apagado)

Este botón  enciende la unidad. Cuando se la conecta por primera vez, (o después de un corte de energía), presione el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) para encender la unidad en la configuración predeterminada (la bomba encendida y el ventilador en HI (Alta)). Luego del uso inicial, se restituirá la última configuración utilizada (para ventilador y bomba) cuando se encienda nuevamente la unidad.

Después de un fallo de alimentación:

Cuando se restablezca la alimentación, la unidad se reiniciará con la misma configuración que antes de que se interrumpiera la alimentación. Al presionar este botón mientras la unidad todavía está funcionando, se apagarán el ventilador y la bomba.


Pump (Bomba)

Este botón  alterna la bomba entre encendida y apagada. Cuando el LED está encendido, indica que la bomba está funcionando.

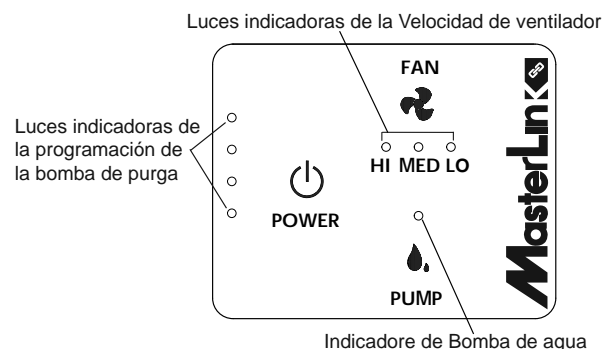
La bomba debe estar encendida mientras funciona el ventilador para que la unidad funcione como un Enfriador Evaporativo de Ventana aunque, si lo desea, también la puede utilizar en modo ventilador sin la bomba.

Nota: Para mejores resultados, encienda la bomba durante unos minutos para humedecer las almohadillas antes de hacer funcionar el ventilador.

Fan (Ventilador)

Al presionar el botón  del ventilador, la unidad varía la velocidad de HI (Alta) a MED (Media), a LO (Baja) y a OFF (Apagado).

Nota: Se produce una demora de dos segundos desde que se presiona el botón hasta que el ventilador engrana o cambia de velocidad. Esto sucede tanto con el panel de control frontal como con el control remoto.

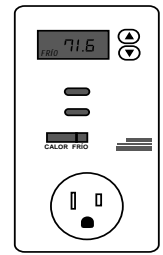


ACCESORIOS OPCIONALES (CONTINUACIÓN)

Uso del termostato complementario opcional

La serie MCP también se puede controlar mediante un termostato programable complementario, como el WIN 100 de la marca LUX. Estos termostatos pueden adquirirse a nivel local y permiten un control preciso del tiempo y la temperatura a través de un termostato electrónico que se conecta a un tomacorriente de 110 V. Para utilizar dicho dispositivo con el enfriador serie MCP, siga las instrucciones para ese termostato en particular y conecte el enfriador al tomacorriente en el termostato.

NOTA: La ilustración es solamente para referencia, los modelos y las características varían según el modelo y el fabricante.



INSTRUCCIONES DE SERVICIO

El mantenimiento en enfriadores por evaporación es mínimo, pero sí muy importante para un funcionamiento y eficacia adecuados. La inspección periódica del interior del enfriador reducirá la posibilidad de un enfriamiento deficiente debido a una distribución de agua insuficiente o irregular.

NOTA: Para tareas de mantenimiento general, la unidad puede drenarse rápidamente al retirar la grifería de rebose del fondo. Este no es el drenaje apropiado para el acondicionamiento para el invierno (ver procedimientos en la sección Acondicionamiento para el invierno).

Mantenimiento anual (puede ser necesaria una mayor frecuencia en áreas con aguas duras)

Limpieza

ADVERTENCIA: Desconecte la alimentación eléctrica y apague la unidad durante todas las tareas de mantenimiento. Cierre el suministro de agua antes de retirar la parte posterior por limpieza o mantenimiento.

PRECAUCIÓN: Para mantener la resistencia UV, no utilice limpiadores abrasivos en el exterior del cuerpo del enfriador.

1. Retire la protección del medio posterior (como se indica abajo).
2. Inspeccione las almohadillas en su sitio. Retire las almohadillas del medio de la protección posterior desatornillando los ganchos de sujeción. Tenga cuidado de no dañar el medio mientras lo retira. Examine visualmente ambas caras de las almohadillas del medio. Observe si hay alguna obstrucción, acumulación mineral o crecimiento de moho, rotura o alguna otra anomalía.
3. Lave las almohadillas con una manguera de jardín. No utilice una lavadora a presión.
4. Controle el distribuidor de agua por si existe obstrucción o excesiva acumulación de polvo.
5. Coloque el medio en un lugar seguro hasta que termine con todo el mantenimiento.
6. Lave el depósito de manera exhaustiva con un cepillo de cerdas suaves. Utilice abundante agua para quitar el crecimiento de algas. Limpie las áreas alrededor de la bomba, el filtro y el flotador para asegurarse de que no quedan restos de algas.

PRECAUCIÓN: No utilice químicos abrasivos (como blanqueador de cloro) para limpiar las partes interiores del enfriador.

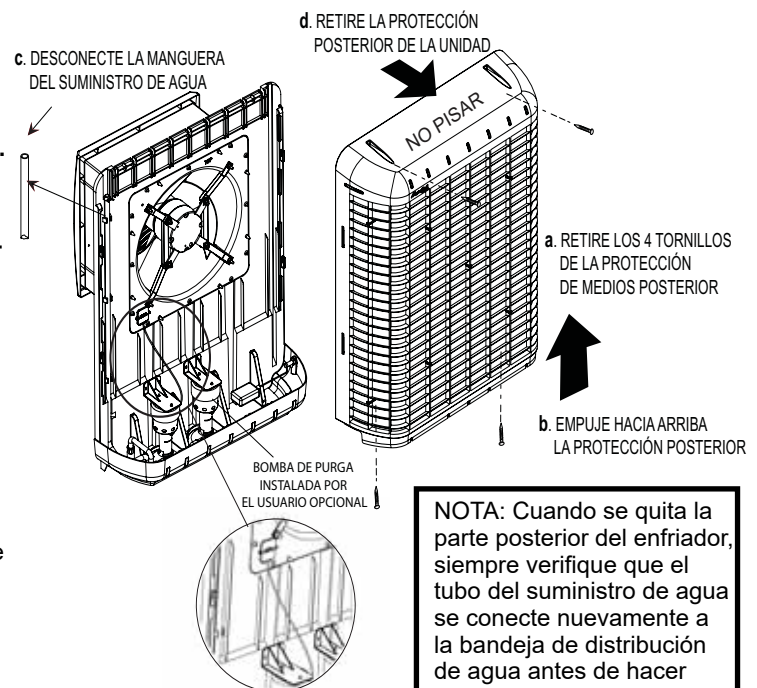
7. Enjuague minuciosamente después de utilizar cualquier solución de limpieza en el interior o el exterior de la unidad.

Bomba del sistema de agua:

1. La bomba de agua es una unidad independiente que no requiere más mantenimiento que evitar que los residuos o la corrosión interfieran en el libre movimiento de las piezas.
2. Cerciórese de que la conexión de la manguera a la bomba esté en buenas condiciones.

Flotador de agua:

3. El nivel del flotador está ajustado de fábrica para un rendimiento óptimo; sin embargo, se pueden realizar leves ajustes doblando el brazo del flotador para un nivel de agua diferente.
4. El nivel de agua máximo recomendado es aproximadamente de dos pulgadas (la altura del orificio de desborde).



NOTA: Cuando se quita la parte posterior del enfriador, siempre verifique que el tubo del suministro de agua se conecte nuevamente a la bandeja de distribución de agua antes de hacer funcionar el enfriador.

UBIQUE LAS CLAVIJAS DE MEDIO Y RETÍRELAS.

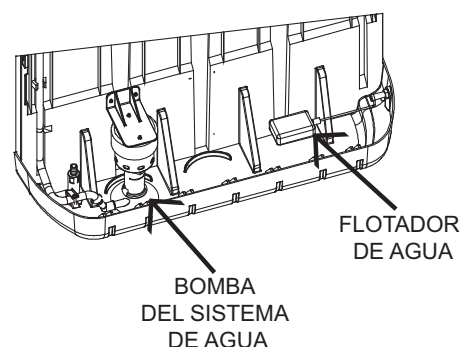
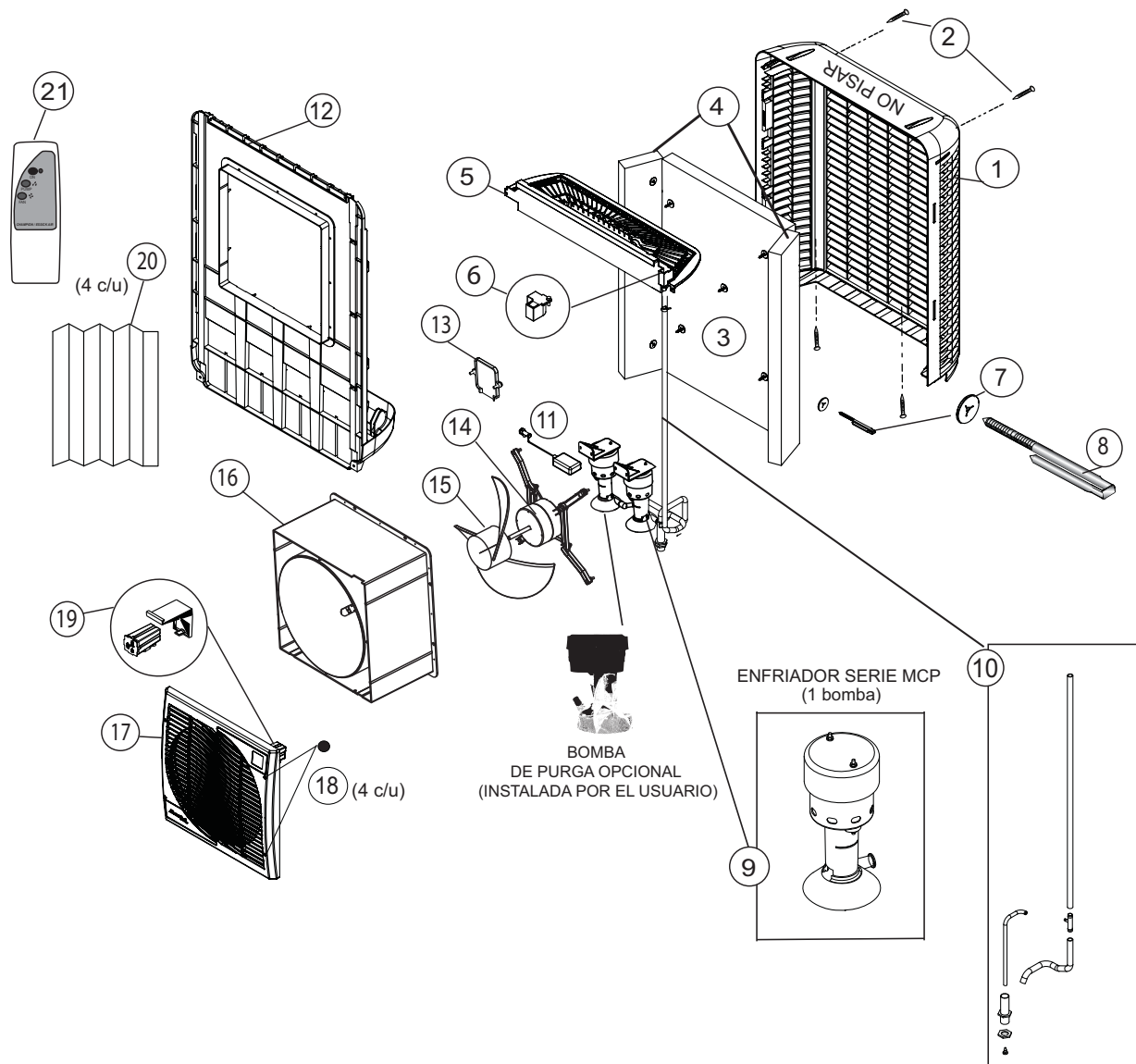


DIAGRAMA DE PIEZAS DEL ENFRIADOR



ACCESORIOS OPCIONALES

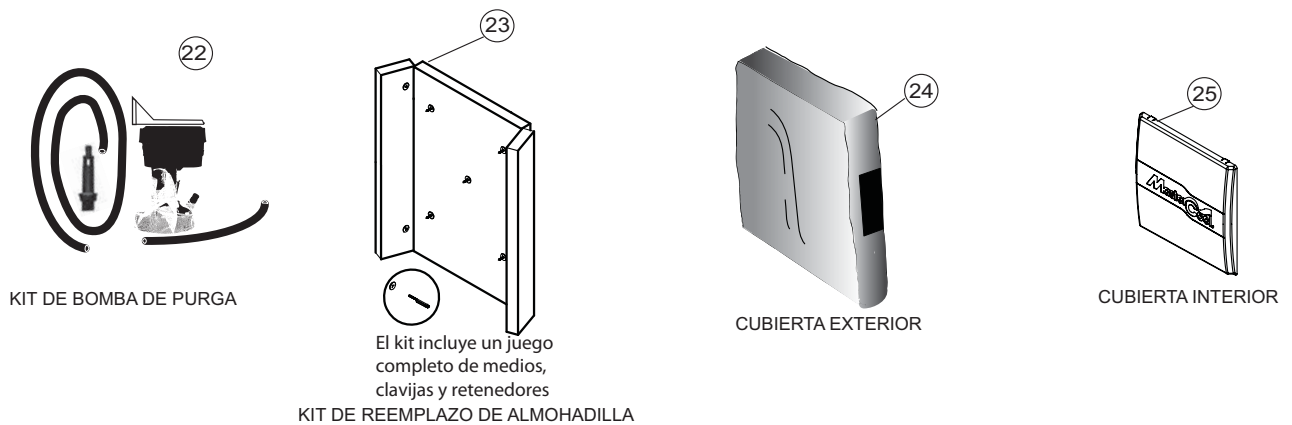


Tabla de solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
No arranca la unidad	<ul style="list-style-type: none"> a. No hay energía b. Disyuntor activado c. Fusible quemado (en casa) d. Falla eléctrica 	<ul style="list-style-type: none"> a. Compruebe que la unidad esté conectada y que el tomacorriente esté operativo b. Restablezca el disyuntor c. Reemplace el fusible en casa d. Llame a la línea telefónica de ayuda de Champion
Enfriamiento deficiente	<ul style="list-style-type: none"> a. Distribución de agua inadecuada (almohadillas no saturadas) b. Almohadillas sucias o cubiertas de sedimentos minerales 	<ul style="list-style-type: none"> a. Revise la bandeja de distribución de agua y la manguera por si existen obstrucciones. <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que la bomba funciona correctamente - Revise que el suministro de agua tenga el caudal correcto b. Lave las almohadillas para eliminar polvo y sedimentos o reemplácelas
Agua en la corriente de aire	<ul style="list-style-type: none"> a. El sistema de agua tiene fugas o conexiones sueltas b. Las almohadillas del medio no absorben el agua, que entra directamente al flujo de aire 	<ul style="list-style-type: none"> a. Revise todas las conexiones de agua, tuberías y bandeja de distribución para verificar que no haya conexiones sueltas, fugas o roturas.. b. Controle el estado de las almohadillas. Limpie o reemplácelas si fuese necesario.
Alta humedad interior	<ul style="list-style-type: none"> a. Insuficiente flujo de aire b. Escape insatisfactorio 	<ul style="list-style-type: none"> a. Aumente la velocidad del ventilador b. Abra más las puertas o ventanas
Olor en el hogar	<ul style="list-style-type: none"> a. Se produce inicialmente cuando pada se satura primero b. Crecimiento bacteriano en el depósito c. La toma de aire está recogiendo el olor ambiental de los alrededores. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Normal. Se disipará en breve b. Limpie la unidad de manera regular. c. Retire la fuente de olor o mueva el enfriador a otra ventana.
Rápida acumulación mineral en las almohadillas del medio.	<ul style="list-style-type: none"> a. Aguas duras 	<ul style="list-style-type: none"> a. Instale la bomba de purga para reducir la acumulación. b. Incremente el ciclo de mantenimiento y retire el sarro con más frecuencia. Controle que los orificios estén sin obstrucción de acumulación mineral.



CHAMPION COOLER

5800 MURRAY ST.

LITTLE ROCK, AR

72209

www.championcooler.com